

Діалог



зі святом

Щиро вітаємо прекрасних жінок 8-го Березня!

Хай цього дня весняними променями Вам посміхаються люди й квіти. Нехай завжди з Вами будуть любов, успіх і тепло!



НАША КРАСА У ВЕНЕСУЕЛІ

Українка Марися Горобець стала фіналісткою міжнародних конкурсів краси "Miss Tourism World – 2003" та "Miss Internet WWW – 2003", які відбулися в кінці грудня 2003 року в місті Валенсії (Венесуела). Акція збрала учасниць із майже 80 країн світу. Компанія UMC виступила одним із головних спонсорів української учасниці.

Чарівна Марися закінчила бакалаврат з історії та політології університету "Києво-Могилянська академія", навчається за магістерською програмою з журналістики і працює кореспондентом журналу "Міжнародний туризм".

Українська красуня вже побувала у Південній Америці, здобувши в червні 2003 року титул «Європейська модель 2003 року» на міжнародному конкурсі «Wosmos – 2003» («Valentino Worldwide Model Search») у столиці Перу — Лімі. Цю подію висвітлювала українська та іноземна преса.

Значення престижного конкурсу "Miss Tourism World – 2003" для туристичного "промоушну" на державному рівні важко переоцінити. Видовищне

дійство несе міжнародну відомість насамперед країні-господарці, та кожна конкурсантка традиційно служить "обличчям" своєї країни, об'єктом жвавого інтересу з боку міжнародної преси, бере участь у різноманітних публічних акціях і офіційних зустрічах, представляючи свою країну та її туристичні можливості.



Шановні чоловіки! Не забудьте, що найкращий подарунок – мобільний телефон, підключений до мережі UMC.

СЕРГІЙ БУБКА:

«МОЇ ЖИТТЄВІ ПРИНЦИПИ - ЧЕСНІСТЬ ТА ПРОЗОРИСТЬ У ВСЬОМУ»



— Як сталося, що Ви стали символом UMC у новій програмі?

— Коли Генеральний директор UMC Ерік Франке розповів мені про програму «Ми зробимо Україну мобільною» та принципи, на яких базуються нові тарифи компанії, ідея мені сподобалася, і я дав згоду взяти участь у рекламній кампанії. Чесність і прозорість у бізнесі, як і в спорті та звичайному житті, є моїми принципами. До того ж як людина, зацікавлена у розвитку технологій в Україні, я сподіваюся, що програма UMC дійсно допоможе зробити мобільний зв'язок доступнішим. Я завжди виважено підходжу до участі в рекламних кампаніях і на першу ж пропозицію бездумно не погоджуюсь. Адже якщо помилишся з вибором, то можеш легко втратити набагато більше, ніж придбати. Дуже легко зіпсувати репутацію і звести нанівець напружений десятиліттями напруженої праці результат.

— Як давно Ви користуєтеся мобільним зв'язком, чи пам'ятаєте свій перший дзвінок?

— Мобільним зв'язком я користуюся давно. Точну дату першого дзвінка не пригадую: мобільний телефон уже став настільки звичним... Напевно, десь із середини 90-х років я став абонентом за кордоном – там я проводжу багато часу. Зараз у мене один оператор закордонний, один – український.

— А в Україні кого з операторів Ви спершу вибрали?

— В Україні я вибрав UMC. Якось відразу підключився і дотепер не шкодую. UMC — перша серйозна компанія, що прийшла на цей ринок. Крім цього, важливими факторами вибору були якість зв'язку та покриття – інші оператори не могли цього забезпечити. Що це за мобільний зв'язок, коли ти вийшов за територію міста і вже не можеш нікуди подзвонити?

— Недавно в США досліджували, як споживачі ставляться до нових технологій. Більшість опитаних американців назвали мобільний зв'язок найкориснішою і одночасно найбільш дратівною технологією минулого століття. А як ставитесь до «мобілки» Ви?

— Також двозначно. З одного боку, добре, особливо для бізнесу, коли ти можеш оперативніше вирішувати важливі питання. З іншого – природно, що кожна людина все-таки повинна мати у своєму розпорядженні час для відпочинку й відновлення, інакше не зможе якісно виконувати свою роботу. У таких випадках мобільний телефон треба просто вимкати.

продовження на 2 стор.

Олімпійський чемпіон Сергій Бубка виступив у новій якості — став символом нової програми UMC «Ми зробимо Україну мобільною». Про цю подію Сергій Назарович розповів читачам «Діалога».

В чому переваги Тарифів-2004?

Докладніше на стор. 3

початок на 1 стор.

— Ви вже досить досвідчений користувач мобільного зв'язку. Які пропонувані операторами послуги Ви використовуєте найчастіше?

— Я не особливо "просунутий" користувач. В основному просто говорю, іноді надсилаю SMS. Правда, варто зазначити, розмовляю я дуже багато. Для мене принципово важливо, що я в будь-який момент можу вирішити всі свої питання, довідатися, як родина. І вони також можуть завжди зі мною зв'язатися. Що ж до нових модних послуг, пропонуваних зараз операторами — різних MMS/GPRS, я придивляюся, але поки не користуюся. Я досить консервативний у таких питаннях (сміється).

— Чи були у Вашому житті екстремальні ситуації, коли мобільний зв'язок допомагав вирішити проблеми?

— Так, був один випадок. У 2001 році оцінювальна комісія Міжнародного олімпійського комітету об'їжджала 5 міст-кандидатів на проведення Олімпійських ігор-2008. Під час візиту в канадську столицю Торонто, усі члени комісії МОК, включно зі мною, застрягли в ліфті і просиділи там більше години. Неприємний інцидент і дуже не вчасно. Коли ми виїжджали, у нас залишалось 20 хвилин до пресконференції за підсумками візиту — журналісти з усього світу очікували оголошення результатів поїздки, а ми сиділи в ліфті. Як на зло, він застряг у суцільному прольоті між 8 і 12 поверхами, де не було виходів. Вентилятор у ліфті не працював і, як виявилось, повітря в таких ситуаціях дуже швидко нагрівається. Нас врятувало те, що, незважаючи на п'ятизрівковість готелю, ліфт у ньому був ще старої конструкції і ми могли відкривати двері, щоб по-

дихати. Якби вони не піддалися, ми б однозначно не вижили.

Мобільний зв'язок був жажливий, але якусь інформацію все-таки можна було передати. Правда, рятували нас довго: то ремонтника не могли знайти, то пожежники довго їхали, поки розібралися, як до нас добратися... Загалом, ледве вижили.

Було дуже моторошно. А на пресконференцію ми запізнилися на півтори години.

— Де зручніше користуватися мобільним зв'язком: за кордоном чи в Україні?

— Зараз я вже не бачу різниці між якістю зв'язку в Україні та Європі. Раніше, звичайно, в Україні бували збої, переваженість мережі. Зараз зв'язок мого оператора стає усе кращим і кращим.



Новини SIM-SIM



Відновити номер коштує вдвічі дешевше

Раді повідомити, що з 1 березня 2004 вартість послуги "Відновлення номера SIM-SIM" знижено вдвічі. Тепер ця послуга коштує лише 15 грн. (з ПДВ).

Що таке термін дії послуги SIM-SIM

Послуга SIM-SIM має певний термін дії. З моменту першого дзвінка він становить 60 днів. Після кожного поповнення рахунку ваучером термін дії SIM-SIM встановлюється відповідно до терміну, вказаного на ваучері, або не змінюється, якщо існуючий термін дії більший за новий. Ваучер на 30 гривень встановлює термін дії SIM-SIM на 30 днів, ваучер на 60 гривень — на 60 днів, 120 гривень — на 120 днів, 240 гривень — на 240 днів з моменту поповнення рахунку. Якщо не поповнити рахунок в останній день терміну дії SIM-SIM,

то впродовж наступних 90 днів послуга буде обмежена, але ви ще можете скористатися ваучером і продовжити термін дії послуги. Протягом цих 90 днів абоненти мають змогу приймати SMS, вхідні дзвінки, телефонувати на номери: 111 (Центр Обслуговування Абонентів) та 7722 (меню послуг). При цьому протягом 90 днів відновлення номера безкоштовне, гроші на рахунок зберігаються і, після нового поповнення додаються до рахунку. Після 90-денного періоду номер знімається з обслуговування, але зберігається ще 120 днів.

Як відновити номер SIM-SIM

Для відновлення свого номеру зателефуйте до Центру Обслуговування Абонентів 8 800 500 0 500 (безкоштовно в Україні з міського телефону) та надайте операторові таку інформацію: номер телефону, серійний номер SIM-картки, прізвище та ім'я, контактний номер телефону. Вартість відновлення — 15 грн. (з ПДВ).

Як перевіряти термін дії послуги SIM-SIM

Для того, щоб дізнатися про термін дії вашого номера SIM-SIM, зателефуйте з мобільного телефону за номером 7722 та прослушайте інформацію, чи наберіть на клавіатурі телефону комбінацію *101# - інформація з'явиться на дисплеї вашого телефону.

Нові послуги

Отримайте інформацію про стан вашого рахунку

З лютого 2004 р. компанія UMC надає можливість кожному контрактному абонентові ознайомитися з основною інформацією щодо останнього рахунку за допомогою автоматичної довідки за номером 111 (у випадку якщо активована послуга "Інформація по рахунку на IVR").

За номером 111 (меню 5) ви можете отримати інформацію про:

- Розмір суми залишку чи заборгованості на початок періоду (на перше число минулого місяця). Ця інформація відповідає вказаним на першій сторінці рахунку рядкам "Залишок на початок періоду" та "Заборгованість на початок періоду" відповідно.

- Розмір суми, яку було сплачено чи повернено (у розрахунковому періоді). Ця інформація відповідає вказаним на першій сторінці рахунку рядкам "Отримано оплат" та "Повернено оплат" відповідно.

- Вартість послуг, нарахованих в останньому рахунку. Ця інформація відповідає вказаному на другій сторінці рахунку рядку "Загалом, враховуючи ПДВ та послуги роумінгу".

- Розмір збору до Пенсійного фонду України. Ця інформація відповідає вказаному на другій сторінці рахунку рядку "Пенсійний фонд (6%)".

- Підсумок на перше число поточного місяця у вигляді залишку чи заборгованості. Ця інформація відповідає вказаним на першій сторінці рахунку рядкам "Залишок на кінець періоду" та "Заборгованість на кінець періоду" відповідно.

Для отримання вказаної інформації вам потрібно замовити послугу "Інформація по рахунку на IVR (Ай-ві-ар)".

Послугу "Інформація по рахунку на IVR" можна замовити безкоштовно у Центрі Обслуговування Абонентів (усно — для фізичних осіб, листом — замовлення для юридичних осіб). Послуга надається безкоштовно.

Усі абоненти - фізичні особи, власники одного особового рахунку, які не замовляли роль та не були обмежені у послугах протягом лютого 2004 р., автоматично отримали можливість користуватися послугою "Інформація по рахунку на IVR".





Мобільні поради

В чому переваги Тарифів-2004?

В січні компанія UMC презентувала своє бачення "мобілізації" всіх мешканців України до кінця 2004 року, запровадивши нову програму «Ми зробимо Україну мобільною». Програма складається з чотирьох елементів: розширення покриття, покращання якості зв'язку і обслуговування, доступності тарифів та бізнес-етики, в якій головне – відкритість, прозорість та чесність.

Нові тарифи є частиною програми. Тарифи-2004 чесні, прості й доступні.

Чесні Тарифи 2004

Чому нові тарифи чесні? Тому, що діють за новими принципами, прозорими й відкритими, які допоможуть абонентам легко розібратися в них та визначити оптимальний для себе пакет.

Принцип «Все враховано».

Відтепер, сплачуючи щомісяця вартість пакета ви отримуєте не фіксовану кількість безкоштовних хвилин, як раніше, а можливість за певну суму отримати майже повний спектр послуг, які надає UMC своїм абонентам: дзвінки по Україні та в мережі UMC, SMS, GPRS, WAP, MMS, а також дзвінки додаткових послуг UMC-Сім'я, UMC-Область, Корпоративна Група та Корпоративна Мережа.

Принцип «Немає абонплати».

Користувач платить тільки за послуги, якими користується - він не сплачує абонплати за користування послугами пакета.

В основу Тарифів-2004 покладений Базовий Пакет послуг – «UMC Базовий». Вартість цього Пакета Послуг складає 40 гривень, а тарифи на послуги наведені нижче:

Тарифи в інших тарифних пакетах: UMC-10%, UMC-20%, UMC-30%, UMC-50% зменшуються згідно принципу «Чим більший пакет обираєш, тим більшу знижку отримуєш».

Як саме працює цей принцип, можна побачити з нижченаведеної таблиці:

Пакети Послуг	UMC Базовий	UMC-10%	UMC-20%	UMC-30%	UMC-50%	UMC-Безлімітний
Вартість Пакета Послуг	40 грн.	60 грн.	120 грн.	200 грн.	350 грн.	600 грн.
ЗНИЖКА	0	10%	20%	30%	50%	100%

Вартість послуг в Пакетах Послуг зі знижкою:

Всі вхідні дзвінки	Б	е	з	к	о	ш	т	о	в	н	о
Вихідні по Україні, грн./хв.	2,20	1,98	1,76	1,54	1,10	0					
Вихідні в межах UMC-Області, грн./хв.	1,50	1,35	1,20	1,05	0,75	0					
Вихідні дзвінки в мережі UMC, грн./хв.	1,10	0,99	0,88	0,77	0,55	0					
Вихідні на номери UMC-Сім'ї, грн./хв.	0,55	0,50	0,44	0,39	0,28	0					
Вихідні SMS в Україні, грн.	0,40	0,36	0,32	0,28	0,20	0					
Вихідні на номери "Корпоративної групи", грн./хв.	0,22	0,20	0,18	0,15	0,11	0					
Плата за з'єднання, грн.	0,27	0,24	0,22	0,19	0,14	0					

Як ми бачимо з таблиці, тариф на вихідний дзвінок по Україні зменшується від 2,20 до 1,10 гривень на хвилину, а дзвінок на будь-який номер UMC – від 1,10 грн. до 55 копійок за хвилину. Користувачі послуги UMC-Сім'я можуть телефонувати своїм друзям за супернизьким тарифом – від 55 до 28 копійок за хвилину. А SMS-повідомлення коштуватимуть лише від 40 до 20 копійок в залежності від обраного пакета!

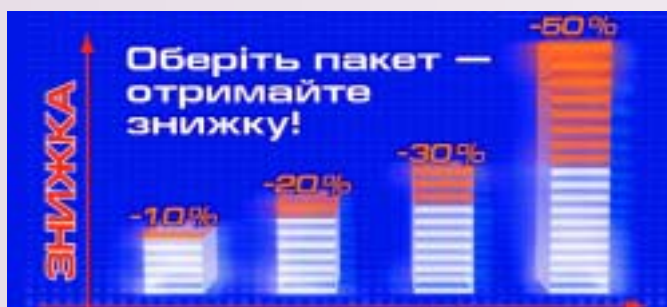
Для бізнес-абонентів, вартість дзвінків в межах корпоративної групи тепер за неймовірно низьким тарифом – від 22 до 11 коп. за хвилину.

А для тих, хто бажає розмовляти без обмежень, пропонується тарифний пакет "UMC-Безлімітний": сплачуючи щомісяця 600 гривень ви отримаєте 100% знижку на Базові тарифи і таким чином, зможете використовувати послуги пакета необмежено!

Прості Тарифи 2004

Простота Тарифів-2004 очевидна: шість тарифних пакетів, вартість яких включає майже всі послуги, дають абонентам можливість власноруч обирати вигідний та зручний для себе стиль спілкування. Наприклад, ви можете впродовж місяця лише надсилати SMS і не залежати від пакетних хвилин.

Послуги, що входять до Пакета Послуг	Вартість в Базовому Пакеті Послуг
Всі вхідні дзвінки	безкоштовно!
Вихідні по Україні, грн./хв.	2,20
Вихідні дзвінки в мережі UMC, грн./хв.	1,10
Вихідні в межах UMC-Області, грн./хв.	1,50
Вихідні на номери UMC-Сім'ї, грн./хв.	0,55
Вихідні SMS в межах України, грн.	0,40
Вихідні на номери "Корпоративної групи", грн./хв.	0,22
Плата за з'єднання, грн.	0,27





Мобільні поради

Доступні Тарифи 2004

За оцінками спеціалістів, Тарифи-2004 на 25% нижчі за попередні. І нижчі за тарифи послуги SIM-SIM.

Адже, навіть в «UMC-Базовому» дуже низька вартість послуг: хвилина вихідного дзвінка по Україні коштує лише 2,20 гривні, а хвилина вихідного дзвінка в мережі UMC – 1,10 гривні.

Наприклад, якщо ви бажаєте витратити на послуги мобільного зв'язку 40 гривень на місяць, кількість отриманих послуг складатиме:

Отже, при однаковій вартості пакета абонент тарифного пакета «UMC Базовий», що робить половину дзвінків в мережі UMC, а решту – абонентам телефонної мережі України, має змогу отримати на 25% більше ефірного часу. Тобто реальний тариф на дзвінки став на 25% нижчим. А якщо ви обираєте більший пакет, економія на дзвінках та послугах буде ще більшою.

Таким чином, Тарифи-2004, завдяки своїм численним перевагам допоможуть абонентам не тільки оптимізувати витрати на мобільний зв'язок, але і значно економити, що зробить мобільний зв'язок доступнішим для мешканців України.

Події

Почесний громадянин став першим абонентом мобільного зв'язку

На початку січня в Криму відбулася знаменна подія - на півострові одним почесним громадянином стало більше. Ним став Дзеляджи Фелі – корінний мешканець Криму. Незважаючи на те, що Дзеляджи був активним учасником бойових дій під час другої світової, 18 травня 1944 року його було депортовано разом із родиною до Узбекистану.



3 роками, як тільки стало можливо, Дзеляджи повернувся на батьківщину. Зараз Почесний громадянин Криму мешкає в місцях компактного проживання депортованих. У деяких будинках дотепер немає води, каналізації й газу, не кажучи вже про телефонний зв'язок. Тому керівництво UMC у Криму вирішило вручити Дзеляджи Фелі мобільний телефон. Вручення подарунка відбулося за великого зібрання народу: почесного громадянина вшанувало керівництво автономії та республіканського меджлісу. Цікаво, що в селищі Дзеляджи став першим, у кого з'явився мобільний зв'язок. І ми переконані, що він не залишиться єдиним.

Нові послуги

Нові послуги від «УНІАН на UMC»

Служба «УНІАН на UMC» пропонує найактуальнішу інформацію зі світу політики, спорту, громадського й культурного життя та розваг. Відтепер для абонентів UMC та SIM-SIM доступні дві нові послуги – «Анонси економічно-політичних подій України» та «Київська афіша». Набравши номер 116 з мобільного телефону, ви дізнаєтесь про план офіційних заходів, прес-конференцій, політичних подій, візитів, а також анонси концертів, виставок, фестивалів, програми кіно-театрів та нічних клубів Києва на поточний день.



Навігація послуги «УНІАН на UMC»

має тепер такий вигляд:

- 1 - Суспільно-політичні новини
- 2 - Новини спорту
- 3 - Анонси економічно-політичних подій
- 4 - Київська афіша

Для повторного прослуховування обраного інформаційного блоку натисніть клавішу «1», для повернення у головне меню – «0».

Будьте у курсі найактуальніших подій України з «УНІАН на UMC»!

Вартість дзвінка на номер 116 – 1,80 грн. за хвилину (з ПДВ).

Тарифний пакет	UMC-15	UMC Базовий
Вартість Пакета/Пакета Послуг, грн.	40	40
Середня тривалість розмови, сек.	35	35
% дзвінків всередині мережі UMC	50%	
Кількість хвилин по Україні	7,5	9,5
Кількість хвилин всередині мережі UMC	7,5	9,5
Загальна кількість хвилин по Україні	15	19

Якщо Ви не визначились, який тарифний пакет обрати, Вам може бути корисним наведений порадник



Загальні поради при виборі тарифного пакета:

- Контрактні тарифи вигідніші за тарифи SIM-SIM тоді, коли Ваші витрати на користування мобільним зв'язком перевищують 50 грн. на місяць,
- Завжди має сенс вибрати максимальний тарифний пакет, який відповідає Вашим прогнозованим витратам на мобільний зв'язок. В цьому випадку Ви зможете отримати максимальну знижку в межах Пакета Послуг.



Поради абонентам SIM-SIM



Обережно – мобільні шахраї!

Останнім часом дедалі частіше від абонентів SIM-SIM надходять повідомлення про те, що вони стали об'єктом шахрайства мобільних зловмисників. Схеми шахрайства можуть бути різні, але ключовим моментом є прохання зловмисника, який представляється оператором, продиктувати код ваучера поповнення.

Однією зі схем є така: абонент отримує дзвінок із звичайного номера UMC, який повідомляє про певний виграш (безкоштовний ефірний час, новий сучасний телефон або інші "призи"). Далі абоненту пропонується терміново передзвонити "оператору" на номер, із якого було отримано дзвінок. Абонент телефонує на цей номер (іноді додзвонитися дуже важко, що тільки переконує абонента в "правдивості" виграшу). Далі "оператор" для участі в розіграванні пропонує купити ваучери для поповнення рахунку (зазвичай найбільші номінали на 120 та 240 грн.). Після покупки абонент ще раз телефонує "оператору", останній просить повідомити будь-які три цифри з коду поповнення та радісно повідомляє, що одна з цифр є виграшною. Абонент нібито виграв новий сучасний телефон. Для того, щоб поповнити рахунок на цьому телефоні, "оператор" пропонує повністю продиктувати "код ваучера поповнення рахунку". Після цього абоненту повідомляють, що він може забрати телефон у будь-якому дилерському центрі після оплати податкового збору державі.

Компанія UMC офіційно повідомляє, що не проводить та не буде проводити жодних розіграшів, для участі в яких абоненти мають повідомляти коди ваучерів поповнення рахунку.



Просимо вас бути уважними та не розголошувати особисту інформацію невідомим особам.

Щоб не стати жертвою зловмисників, варто дотримуватися таких правил:

1. У жодному разі не розголошуйте секретні коди ваучера поповнення рахунку.

Цим ви даєте можливість зловмисникам користуватися мобільним зв'язком за ваші гроші.

2. Не розголошуйте стороннім людям конфіденційну інформацію, зокрема PIN та PUK коди своїх телефонів.

Цю інформацію варто зберігати в надійному місці, окремо від телефону. Намагайтеся вводити свій PIN код таким чином, щоб його не бачили незнайомі люди.

3. Будьте уважними до номерів, із яких вам телефонують від імені UMC.

Пам'ятайте, що зловмисники вдаються до різних методів, щоб викликати довіру. Компанія UMC та її представники можуть телефонувати абонентам, але лише з метою опитування, інформування про нові послуги, сервіси, акції та їх результати. При цьому оператори UMC готові одразу надати будь-яку інформацію. Оператори UMC можуть рекомендувати вам передзвонити за додатковою інформацією лише на номери Центру Обслуговування Абонентів, які є безкоштовними для абонентів UMC.

4. Якщо ви запідозрили шахрайство, будь-ласка, зателефонуйте в Центр Обслуговування Абонентів та перевірте інформацію про проведення акцій.

Ми завжди готові надати вам будь-яку інформацію.

Телефонуйте за номерами 111 з вашого мобільного телефону або 8-800-500-0-500 із звичайної телефонної мережі (безкоштовно в межах України).

Нові послуги

Нові можливості для абонентів UMC – клієнтів банку Аваль



Якщо ви власник платіжних карток банку Аваль, у вас є унікальна можливість отримувати фінансову інформацію за допомогою мобільного телефону, використовуючи систему "АвальТелеВойс".

Для отримання доступу до системи зателефонуйте за безкоштовним номером 521 та зареєструйтесь у оператора. Таким чином ви отримаєте спеціальний код доступу – пароль, що дозволить надалі користуватись послугою у будь-який зручний час та без участі оператора.

Щоб отримати інформацію про залишок на картковому рахунку:

- 1) зателефонуйте на номер 521;
- 2) після того, як ви почули привітання системи, натисніть цифри "1", а потім "2" (при цьому вам не потрібно чекати закінчення голосових повідомлень для того, щоб обрати певний вид послуги – ці повідомлення можуть бути перервані в будь-який момент натисканням необхідної клавіші);
- 3) Наберіть 8 останніх цифр номера платіжної картки та натисніть клавішу #
- 4) Наберіть 4 цифри паролю та натисніть клавішу #
- 5) Дочекайтесь відповіді на запит – зазвичай це займає до 10 секунд.



Для більш швидкого доступу до інформації – запишіть в пам'ять мобільного телефону чи SIM-картки скорочений набір: 521 пауза 12 останні 8 цифр номеру картки # пароль # (як встановити знак паузи, ви можете знайти в інструкції з користування мобільним телефоном), та телефонуйте на нього без будь-яких додаткових натискань клавіш – система відпрацює запит протягом 30-35 секунд та надасть інформацію про залишок на рахунок.

Наприклад: якщо ви користуєтесь мобільним телефоном Nokia, останні 8 цифр номеру вашої платіжної картки 55556666, а пароль – 1234, то скорочений набір треба записати таким чином: 521p125556666#1234#

Послуга також доступна за номерами 8-800-500-5000 (безкоштовно по Україні), 490-88-88 (київський міський номер).

**UMC
БОНУС**

UMC БОНУС ДЛЯ ВІЛЬНОГО ЧАСУ

Відчуйте комфорт та отримайте задоволення від перегляду фільмів у мережі з 12 кінотеатрів "Кінопаляц"!

У січні відкрився новий кінотеатр у Львові: «Кінопаляц – Коперник». Це - сучасний кінотеатр із системою звуку Dolby Digital та комфортабельним кінозалом.

Бронювання квитків за тел. (0322) 975177, або на сайті www.kinopalace.lviv.ua/kopernik, адреса: м. Львів, вул. Коперника, 9. Як і в інших кінотеатрах мережі, до кінотеатру «Кінопаляц – Коперник» абоненти UMC можуть придбати квитки за програмою UMC БОНУС.

Перелік кінотеатрів і деталі інформації про програму UMC БОНУС ви можете отримати на сайті <http://www.bonus.umc.ua>.



Адреси кінотеатрів мережі "Кінопаляц"

Місто	Адреса	Автовідповідач, тел.
Донецьк	вул. Університетська, 57	(062) 337-00-17
«Кінопаляц – Зірочка»		т. (062) 304-42-12
Іллічівськ	вул. Леніна, 14	(04868) 6-01-04
«Кінопаляц – Нептун»	www.kinoneptun.com	т. (04868) 3-49-70, 3-46-22
Київ «Кінопаляц»	вул. Інститутська, 1	(044) 228-72-23
	www.kinopalace.net	т. (044) 4907060
Кременчук	вул. Жовтнева 33	(05366) 2 32 31
Львів	вул. Коперника, 9	(0322) 98-61-69
«Кінопаляц – Коперник»		
Львів	вул. Театральна, 22	(0322) 97-50-05
«Кінопаляц – Львів»		т. (0322) 97-55-94
Миколаїв	вул. Декабристів, 21	(0512) 36-10-52
«Кінопаляц – Піонер»		
Рівне	площа Незалежності, 2	(0362) 22-59-03
«Кінопаляц – Україна»	www.kino.govno.ua	т. (0362) 62-05-61
Харків	вул. Сумська, 25	(0572) 47-30-02
«Кінопаляц»	www.kinopalace.kharkov.ua	(0572) 47-30-02
		т. (0572) 47-30-07
Суми	пр. Шевченка, 11	(0542) 25-12-3
«Кінопаляц – Дружба»		т. (0542) 257390
Черкаси	вул. Хрещатик, 170	(0472) т. 45-25-15
«Кінопаляц – Салют»		
Чернівці	вул. О. Кобилянської, 14	(03722) 2 43 18
«Кінопаляц ім. О. Кобилянської»		

У чому сила слова Корреспондента?

Корреспондент – всеукраїнський щотижневий інформаційний журнал. Завдяки своєму стилю – писати про події просто та доступно, - він зміг завоювати довіру широкій читачій аудиторії, яка постійно зростає. А з лютого журнал збільшився в обсязі і тепер виходить на 92 сторінках.

Особливістю Корреспондента є тема номера, завдяки якій чимало його номерів стали бестселерами. Наприклад, випуски про 35 найуспішніших молодих українців віком до 35 років, рейтинг українських університетів, "Київ минулого й майбутнього" про цікаві місця, що у свій час були гордістю столиці, а тепер зникли, а також про проекти, які в майбутньому змінять обличчя столиці.

У найближчий час Корреспондент готує до випуску тему "Високопоставлені в'язні". Мова йтиме про колишніх українських чиновників і впливових бізнесменів, які нині перебувають у місцях позбавлення волі.

Ще одна тема, над якою працює журнал, - це діти президентів усіх 15 колишніх союзних республік. Корреспондент продовжує проект: "Корреспондент: Людина року". А навесні читачі побачать новий варіант рейтингу "ТОП-100 найвпливовіших людей України". Цей проект буде найбільш масштабним і дасть уявлення про те, хто є хто у країні.

Читайте Корреспондент і відчуйте силу слова!



Передплата на журнал "Корреспондент":
на 6 місяців – 1000 Бонусів
на 12 місяців – 1800 Бонусів

Докладнішу інформацію про подарунки та як їх отримати ви можете дізнатися за безкоштовним номером 111 (із мобільного телефону).

Новини роумінгу



Пільговий роумінг від UMC:

Телефонуйте за зниженими тарифами у мережах операторів:

- MTC, Росія
- MTC (КУБАНЬ-GSM), Росія
- MTC, Білорусь
- ДОНТЕЛЕКОМ, Росія
- ДАЛЕКОСХІДНІ СТІЛЬНИКОВІ СИСТЕМИ, Росія
- СІБІРСЬКІ СТІЛЬНИКОВІ СИСТЕМИ – 900, Росія
- СИБЧЕЛЕНЖ, Росія
- ПРИМЕЛЕФОН, Росія
- УРАЛТЕЛ, Росія **

● Вихідний дзвінок з мережі роумінг-партнерів на номери абонентів MTC та дочірніх компаній MTC – 0,39 у.о. за хвилину.*

● Вихідний дзвінок з мережі роумінг-партнерів на номери абонентів UMC – 0,97 у.о. за хвилину.

● Вихідний дзвінок з мережі роумінг-партнерів в Україні – 1,37 у.о. за хвилину.

* Вихідний дзвінок із мереж MTC Білорусь і Далекозахідні Сільникові Системи-900 на номери абонентів MTC та дочірніх компаній MTC – 0,97 у.о. за хвилину.

** Абоненти UMC можуть користуватися пільговими тарифами у мережі УРАЛТЕЛ на території Свердловської обл.

Нові роумінгові угоди, укладені з операторами:

- Ісландія, **OgVodafone**, GSM 900/1800
- Буркіна Фасо, **Cetel Burkina Faso S.A.**, GSM 900
- Філіппіни, **Digital Telecommunications**, GSM 1800
- Нагорний Карабах, **Karabakh Telecom**, GSM 900

Усього – 252 GSM оператори у 115 країнах.

Новини двостороннього роумінгу для SIM-SIM:

Усього - 97 операторів у 51 країні.

До уваги абонентів SIM-SIM:

Для того, щоб абонент SIM-SIM міг здійснити вихідний дзвінок у роумінгу, необхідно набирати таку комбінацію знаків на клавіатурі мобільного телефону:

*111*номер у міжнародному форматі#, наприклад *111**380504620000#, натискаєте клавішу виклику та чекаєте на вхідний дзвінок.

Також замість "+" , що є виходом на міжнародну лінію, можна набирати "810".

Для того, щоб перевірити поточний баланс рахунку, абоненту потрібно набрати на клавіатурі мобільного телефону таку комбінацію знаків:

*101# та клавішу виклику

Для того, щоб поповнити баланс рахунку, наберіть на клавіатурі мобільного телефону таку комбінацію знаків:

*100*код ваучера# та клавішу виклику (після того, як запит на поповнення рахунку буде відправлено, на дисплеї вашого мобільного телефону з'явиться повідомлення про те, що суму зараховано).



Конкурс

Проголосуйте за пісню – отримайте Philips 530

Голосуючи за улюблені пісні в Gala SMS Chart, ви можете виграти нові телефони Philips 530 із TFT-дисплеєм, FM-Radio та мікшером мелодій BeDJ, а також футболки та аксесуари для мобільних телефонів! Хіт-парад транслюється в ефірі радіостанції "Гала Радіо" з понеділка до суботи десять разів на день.

Щоб проголосувати за улюблену композицію, надішліть SMS-повідомлення з номером композиції на короткий номер 1031. Також можна голосувати за пісню, що останньою прозвучала в ефірі, надіславши пусте SMS-повідомлення на номер 1031.

Результати голосування можна почути в ефірі "Гала Радіо" щонеділі з 12:00 до 14:00. Окрім чудових призів, перший всеукраїнський Gala SMS Chart подарує вам прекрасний настрій від прослуховування улюблених хітів, адже це чарт, складений за результатами саме ваших голосів!

Вартість відправлення SMS-повідомлень на номер 1031 - 1 грн. (з ПДВ).

Телефони Alcatel (сінчевий конкурс) виграла: Ярослав Стойка, Чернівці; Кирило Таран, Дніпропетровськ; Олексій Кутирьов, Кіровоград.

У вас є запитання до UMC?

Дзвоніть нам: 8 800 500 0 500 – безплатний номер у межах України; 111 – безплатний номер у мережі UMC, платний за межами України (за умови підтримки номера місцевим оператором мобільного зв'язку); + 38 050 462 0000 – платний номер з-за меж України (з роумінгу).

111 + 38 050 462 0000 # - для користувачів послуги



SIM-SIM з-за меж України (з роумінгу)
e-mail: umc@umc.ua

www.umc.ua www.sim-sim.ua www.bonus.umc.ua

For information about UMC offers and tariffs in English please visit our website: http://www.umc.ua/index_e.html